



06/07/2015

# Nick Malkoutzis, X premi Ernest Udina



Col·legi  
de Periodistes  
de Catalunya

**accesso**  
INTELLIGENCE TO SHINE

# ÍNDICE

PRENSA

2

INTERNET

6



# PRENSA



Col·legi  
de Periodistes  
de Catalunya

**acceso**

INTELLIGENCE TO SHINE

| <b>Fecha</b> | <b>Titular/Medio</b>   | <b>Pág.</b> | <b>Docs.</b> |
|--------------|--|-------------|--------------|
| 04/07/15     | EL DÍA EN QUE TSIPRAS LO VIO TODO ROJO / El País                       | 4           | 1            |
| 03/07/15     | "LA SOCIETAT GREGA ESTÀ POLARITZADA I ESTEM ESGOTANT EL SISTEMA" / Ara | 5           | 1            |



ANÁLISIS

## El día en que Tsipras lo vio todo rojo

XAVIER VIDAL-FOLCH

Pregunta del millón: ¿cuándo se arruinó el pacto? Cojan la lupa y repasen qué pasó desde el Eurogrupo de Riga —23 de abril, Sant Jordi—, cuando Alexis Tsipras debió tomar el protagonismo en vez de su denostado ministro de Hacienda, Yanis Varoufakis.

Pasó que la cadencia de papeles cruzados, propuestas, matices y acercamientos entre el Eurogrupo y Grecia fue fulgurante, (aunque algunos lo nieguen): al menos media docena de documentos lo atestiguan. Hubo verdadera negociación.

Hasta que el lunes 22 de junio, tanto la canciller Merkel como los funcionarios del Eurogrupo y la Comisión brindaron por el último papel griego (la "comprehensive proposal") como un "gran paso", una "buena base de negociación"; y los griegos batían palmas con las orejas. ¿Qué ocurrió entre ese lunes optimista y la noche del viernes 26 en que Tsipras rompió la baraja y convocó el referéndum?

Dos cosas, ambas en la noche del martes 23, verbena de San Juan. El FMI, quizá por cuenta del sector talibán del Eurogrupo, aumentó sus exigencias (fatal maniobra, aunque con coartada técnica). Y Tsipras recibió la contestación (endurecida) a su propuesta, en formato tontorrón, con abundantes y prietas líneas añadidas, mecanografiadas en rojo, qué susto.

"Tsipras tuvo la sensación de que se le dictaba, le examinaba un profe altivo, se humillaba a su gente", interpreta Nick Malkoutzis, director del *Kathimerini* en inglés —esa referencia—, premiado ayer en Barcelona por la Asociación de Periodistas Europeos de Cataluña.

Casi arroja la toalla, pero aún intentó durante dos jornadas y media revertir el revés. Aunque entonces topó ya no solo con el imprudente Jeroen Dijsselbloem (el jefe del Eurogrupo que con fruición aventó las retiradas de depósitos, para socavar a los griegos) o algún cabezón del FMI pre-keynesiano.

No solo. Topó con la amenaza de dimisión de su socio de Gobierno, el ultranacionalista derechista Panos Kamenos, ese ministro de Defensa a quien solo ilusiona su propio cargo, y que odia bajar el gasto militar.

Así que el viernes 26 le tocó pecar a Tsipras. Volvió de sopetón a Grecia para romper el tablero mediante un improvisado referéndum, inhábil para ratificar decisiones propias, sólo útil para agitarse contra las de los socios. Por un motivo partidista, ni siquiera patriótico.

Ni el Eurogrupo conspiró contra Syriza ni Tsipras buscó la ruptura, como pretenden los conspiranoicos. Nadie malgasta cinco meses en empeños tan fatuos. Lección de cara al lunes: delicadeza, empatía, pactismo. Incluso dentro de la vorágine.



# Nick Malkoutzis

PERIODISTA, DIRECTOR DE 'KATHIMERINI' EN ANGLÈS I FUNDADOR DE MACROPOLIS

## “La societat grega està polaritzada i estem esgotant el sistema”

C.M.  
BARCELONA

El periodista Nick Malkoutzis és el subdirector de l'edició en anglès de *Kathimerini*, un dels principals diaris de Grècia, i fundador del portal d'anàlisi grec MacroPolis. Val la pena seguir-lo a Twitter (@nickmalkoutzis) per estar al dia de l'actualitat al país. Avui rep a Barcelona el premi de l'Associació de Periodistes Europeus de Catalunya.

**Corralito, negociació suspesa i els grecs davant d'un referèndum que, segons els socis europeus, els pot posar fora de l'euro. Què ha fallat?** Quan Syriza va guanyar les europees el maig de l'any passat, el govern conservador d'Andonis Samaràs es va concentrar a sortir del programa de rescat per arribar en les millors condicions a les eleccions anticipades que estaven a tocar. Pensava que sense rescat s'acabaria l'oposició, però va fracassar: la *troica* no va aflijar i no va poder completar l'última revisió del programa a temps. Va convocar les eleccions i Syriza va guanyar. Tsipras va errar llavors en creure que obtindria un acord millor del que Samaràs havia tingut sobre la taula, però realment només podia haver-hi diferències de matís. I es va posar de manifest la falta d'experiència del nou govern. Sempre han negociat de manera molt confusa, i a mesura que ha passat el temps la seva retòrica s'ha fet més agressiva, i a l'altre costat també. Al final els creditors han imposat el que han volgut.

**Com ha rebut la societat grega la convocatòria del referèndum?** Quan el 2010 es va aprovar el primer rescat, Tsipras, que aleshores liderava una petita Syriza, ja va reclamar-lo. L'ex primer ministre Iorgos Papandreu va dir que el convocaria i va durar quatre dies. Això va reforçar la idea que ens negaven l'oportunitat d'expressar la nostra opinió. Si Tsipras l'hagués convocat fa uns mesos, no crec que ningú li hagués pogut retreure. Però el problema és com s'ha fet: en menys d'una setmana, al final del programa, amb un impagament al Fons Monetari Internacional i els bancs tancats. Hi ha tanta pressió que tothom hi va amb una sensació negativa.

**Com creu que pot afectar el corralito al resultat?** No ho sé. Fa setmanes les enquestes apuntaven que un 60% estava disposat a acceptar un acord dolent si servia per mantenir-nos dins de l'euro, i un 30% volia votar *no*. Teòricament la campanya pel sí hauria



RUTH MARIOT

de guanyar, però aquests dies han passat coses com el tancament dels bancs i el *corralito*. ¿La gent ho veurà com un fracàs del govern o com l'últim exemple del *xantatge* del Banc Central Europeu (BCE)? ¿Els pensionistes pensaran que ja no pot ser pitjor o tindran por? I d'aquí a diumenge encara poden passar més coses. Crec que el resultat serà molt ajustat en tot cas.

**Què votaran els grecs diumenge?** La resposta fàcil és si volem sortir de l'euro o no. Però crec que la gent no ho veu en aquests termes. Molta gent del *no* creu que és impossible que sortim de l'euro: fa cinc anys que ens amenacen amb el *Grexit* i veuen el referèndum com un pas més en la negociació. I passa el mateix en el costat del *sí*: alguns el defensen per continuar a l'euro i d'altres perquè tenen por de perdre el que tenen. Les recents manifestacions antiausteritat i pro Europa són un indicatiu de la polarització. El camp del *no* acusa el del *sí* de voler mantenir privilegis, i els del *sí* creuen que els altres volen enfonsar a tothom. Encara que continuem dins l'euro, això farà molt mal a la societat grega.

**Una societat trencada, amb un sistema polític destruït.** Només veig una sortida: que els principals partits, inclòs Syriza i Nova Democràcia, treballin junts. Si no, anem a un escenari com el de l'Argentina dels 2000, quan els governs duraven dies o setmanes. Des que Grècia va signar el primer rescat, fa cinc anys, cap govern ha durat més de 18 mesos, hem tingut quatre primers ministres i fins a sis partits implicats al govern. Hem esgotat totes les opcions del sistema i només ens queda fer un ampli govern de concentració nacional. I per a això ens cal estabilitat econòmica.

**¿Té la impressió que no es tracta només de Grècia?** Grècia va ser la primera a caure i la que tenia una situació pitjor. Sempre ha sigut l'exemple que no s'havia de seguir. “Si no seguiu aquesta línia, us passarà com a Grècia”, es diu als països més tocats per la crisi. És interessant veure la posició aquests últims mesos dels governs d'Espanya, Portugal, Irlanda o Itàlia, que s'han mostrat absolutament ortodoxos. Això ha sigut un gran xoc per a molts grecs. —



ONLINE



Col·legi  
de Periodistes  
de Catalunya

**acceso**

INTELLIGENCE TO SHINE

| <b>Fecha</b> | <b>Titular/Medio</b>                                    | <b>Pág.</b> | <b>Docs.</b> |
|--------------|---|-------------|--------------|
| 04/07/15     | "Los griegos no saben qué votan mañana" / La Vanguardia | 8           | 3            |



## "Los griegos no saben qué votan mañana"

**Sábado, 4 de julio de 2015**

El influyente periodista heleno Nick Malkoutzis considera que ambas partes han cometido errores en el problema de Grecia. Es una cara conocida del periodismo griego. Nick Malkoutzis colabora en varios medios internacionales y es director adjunto de la edición inglesa del diario Kathimerini y fundador de Macropolis. Estuvo ayer en Barcelona invitado por Apec y el Col-legi de Periodistes para recoger el Premi Ernest Udina a la Trayectoria Europeista de 2015. ¿Cómo hemos llegado hasta aquí? Si miras a los últimos años ambas partes hicieron grandes errores. El sistema político griego ha fracasado en llevar a cabo un proyecto convincente para salir con sus propios pies de la crisis económica. Los europeos han insistido en implementar un programa diseñado para conseguir objetivos fiscales pero que no da la posibilidad a la economía griega de crecer y crear empleos. ¿Qué votan exactamente los griegos mañana? Uno de los problemas es cada uno tiene una interpretación diferente de lo que se va a votar. Este es el punto conflictivo de este referéndum, más que la idea de convocarlo. Tal como se ha planteado, hay griegos que piensan que votan para quedarse en el euro; otros creen que se está decidiendo si aceptar las condiciones impuestas por los acreedores y hay quien lo interpreta como un voto para dar a Tsipras un nuevo mandato para negociar. Esto crea confusión. Cuando el referéndum debería ser el proceso electoral más sencillo: una pregunta, sí o no. En Portugal, Irlanda y España la austeridad ha funcionado. Ahora crecen. ¿Por qué con Grecia no vale? Las comparaciones no valen. Los números en Grecia son mucho peores. Portugal dice que hizo los deberes y que ahora les va muy bien. E invita a hacer lo mismo. Pero el ajuste fiscal llevado a cabo por Atenas ha sido tres veces superior que el de Portugal. Es cierto, el punto de partida de Grecia era más bajo y esto es culpa nuestra. Pero hemos hecho un esfuerzo superior. Además las crisis eran diferentes: en Irlanda hubo una crisis bancaria, en España una burbuja inmobiliaria. Grecia, a diferencia de Portugal nunca tuvo una economía exportadora. La deuda y el dinero involucrado en el rescate griego son superiores y esto hace que el impacto en la sociedad sea superior. Esto al final pone en jaque la aplicación del mismo programa. Y en esto estamos ahora. La sostenibilidad política y social del programa de reformas exigidas ha llegado a su límite. La gran mayoría de los griegos quieren quedarse en el euro, pero muchísimos están en contra de la austeridad. ¿No es contradictorio? Siete de cada diez griegos quiere quedarse en el euro. Pero se calcula que entre un 25% y un 30% de estos están también en contra de la austeridad. O esta gente vive fuera de la realidad política. O simplemente son personas que creen que la austeridad es incompatible con la idea de Europa. Lo que es seguro es que este colectivo ha sido hasta ahora ninguneado, tanto por las instituciones europeas como por el gobierno griego. Son los que sienten que han pagado durante años y a los que no se les ha ofrecido a cambio ninguna esperanza. Llevan desde el 2010 escuchando un montón de promesas de que las cosas irán a mejor y luego no es así. A pesar de ello, creen que la pertenencia a Europa merece la pena. Digamos que

creen que otra Europa es posible. ¿Si gana el no, todavía puede haber acuerdo? Tsipras cree que el no le da legitimidad para buscar un acuerdo. Los acreedores en cambio opinan que en este caso la historia se ha acabado. Pero si después de un referéndum en un país de la UE tenemos a un gobierno que se sienta en la mesa para negociar y en la otra parte no hay nadie, perjudicaría la imagen de la Eurozona. Sería una señal muy negativa desde un punto de vista democrático. El verdadero problema es que no hay tiempo. Porque los plazos están muy apretados. El día 20 de julio debe devolver 3.500 millones al BCE y los bancos están prácticamente sin liquidez. Sólo hay tres cuatro días para negociar, no tres cuatro semanas. El FMI reconoce ahora que la deuda griega no se puede pagar. Esto es lo que decía Syriza. ¿Por qué se rompieron las negociaciones? El FMI reconoce ahora que la deuda griega no se puede pagar. Esto es lo que decía Syriza. ¿Por qué se rompieron las negociaciones? La pregunta es porqué el FMI no dijo esto hace tres meses. Todas las partes han estado bailando alrededor del problema sin solucionarlo de verdad. Nadie puede negar hoy en día de que hay que reestructurar la deuda griega. Los europeos, para que sus ciudadanos lo acepten, deben explicar que los griegos a cambio se comprometen a hacer reformas. La cuestión es identificar este algo: una reforma de pensiones o del sistema fiscal pero siempre que sea sostenible para el país. Mire, la verdad es que las partes estuvieron muy cerca de lograr un acuerdo. Lo que ocurrió es que el gobierno de Atenas, cuando en su última propuesta aceptaba un aumento de los impuestos, pensaba que se le reconocería cierta flexibilidad. Pero les devolvieron su papel lleno de tachaduras en rojo. Y esto, aunque fuese algo simbólico, hizo mucho daño. También había un problema práctico: Tsipras sabía que hubiera sido un acuerdo que el Parlamento griego, donde Syriza tiene mayoría, nunca hubiera votado. Decidió entonces pedir al pueblo su opinión. ¿Cuándo abrirán los bancos? Es lo que la gente se pregunta ahora. Creo que los bancos tienen muy poca liquidez. Es posible que el lunes las entidades no estén en condiciones de pagar los 50-60 euros que se pueden retirar en estos momentos. Sólo podrán abrir si el BCE les facilita liquidez. O si el gobierno imprime su propia moneda. ¿A los griegos no les asusta volver al dracma? Hay mucha división. Hay los que dicen que no tienen nada que perder. Y otros, los que votan sí, que temen que lo van a perder todo. Yo creo que hay dos aspectos a considerar. A corto plazo el proceso de transición de una divisa a otro requiere organización y planificación, una coordinación de distintas ramas de la administración y lamentablemente no es el caso en Grecia ahora. A largo plazo, la devaluación del dracma podría incrementar la competitividad de la economía. El país sería barato y podría exportar más. Pero Grecia es un país que exporta muy poco. Y el turismo, su gran activo, no tiene mucho más recorrido del que tiene ahora, ya está en máximos de su capacidad. Así que El ministro Varufakis ¿todavía tiene poder que tenía? Cuando estalló la crisis se hizo un nombre. Es un hablador muy persuasivo. Su interpretación se consideró correcta y sus comentarios inteligentes. Pero a menudo sus intervenciones eran alejadas de la realidad política. Creo no fue una elección muy sabia ponerle en este lugar. Progresivamente ha quedado cada vez más claro que no encajaba en el puesto. Hoy por hoy Varufakis entra en las discusiones técnicas, pero no en las políticas. Creo que tanto él como el gobierno se han dado cuenta de todo esto demasiado tarde. ¿Es verdad que en Grecia nadie paga impuestos? Los que pagan, pagan mucho. Le doy un ejemplo. En 2011 se introdujo un impuesto de emergencia sobre la propiedad,

que estaba vinculado al consumo eléctrico. Se amenazó con cortar el suministro a quién no pagaba. Es un tributo muy caro e impopular. Se ha convertido en algo permanente. El año pasado, el gobierno previo captar 2.600 millones de euros. Al final recaudó 2.650 millones. El problema es la evasión en el IVA, la ausencia de recibos, los ricos que esconden su dinero en paraísos fiscales. De todas formas la evasión no se soluciona de un día para otro. Se necesitan recursos humanos y equipos. En una palabra, dinero. Que es lo que falta en el país en estos momentos. Todos tienen que hacer autocrítica. La zona euro no puede aceptar que un país de su zona tenga un paro del 26% durante años o que se tire años sin crecer. Se corre el riesgo de que esto pase a considerarse como algo normal. Hay que luchar contra esta idea, siempre de una manera responsable para impulsar cambios de actitud en la zona euro. No tienes que estar de acuerdo con Syriza. De hecho Syriza está haciendo daño a este planteamiento, porque ha cometido errores. Las razones